



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	409	10/02/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA - RISTRUTTURAZIONE ALLOGGI COMUNALI IN VIA PARMA N. 63/1 - 7 - 8 - 9. - AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA DEI LAVORI ALL'IMPRESA EDILCOM S.R.L. DI BOLZANO PER UN IMPORTO DI EURO 185.529,99.- (I.V.A. 10% ESCLUSA) - CUP I52D22000000007 - CIG 9556259A64

VERHANDLUNGSVERFAHREN - UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER PARMASTRASSE NR. 63/1 - 7 - 8 - 9. - ZULASSUNG VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ENDGÜLTIGE ZUSCHLAGSERTEILUNG DER ARBEITEN AN DAS UNTERNEHMEN EDILCOM G.M.B.H. AUS BOZEN MIT EINEM GESAMTPREIS VOM 185.529,99.- (OHNE 10% MWST.) - CUP I52D22000000007 - CIG 9556259A64

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità, approvato

Determina n./Verfügung Nr.409/2023

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e le successive modifiche ed integrazioni. Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3329 del 23.09.2021 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche "Codice");
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante

geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3329 vom 23.09.2021, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde.
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 - Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz" in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung

“Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione;

betreffend “Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione”.

Premesso, che:

Prämisse:

con delibera di G.M. n. 546 dd. 24.10.2022 è stato approvato in linea tecnica il progetto esecutivo;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 546 vom 24.10.2022 wurde in technischer Hinsicht das Ausführungsprojekt genehmigt.

con determinazione dirigenziale n. 4793 del 13.12.2022 sono state approvata la modalità di appalto e la spesa;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4793 vom 13.12.2022 wurden die Art der Vergabe und der Ausgabe genehmigt.

in esecuzione della delibera n. 546 dd. 24.10.2022 sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto della delibera;

In Ausführung des Stadtratsbeschlusses Nr. 546 vom 24.10.2022 wurde den zuständigen Führungskräften die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des Beschlusses auswirkt, übertragen.

il progetto prevede per i lavori in oggetto indicati quanto segue:

Das Projekt sieht für die im Betreff genannten Arbeiten folgendes vor:

Lavori da appaltare	Euro	225.932,80	zu verdingende Arbeiten
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	1.466,72	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	227.399,52	Gesamtsumme
Somme a disposizione dell'Amministrazione	Euro	22.739,95	der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen
Totale Generale	Euro	250.139,47	Gesamtbetrag

il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Rosario Celi;

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Rosario Celi.

i lavori vengono aggiudicati mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ai sensi dell'articolo 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Die Arbeiten erfolgen mittels Verhandlungsverfahrens in elektronischer Form nach Artikel 26 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.

La gara è esperita con il criterio del minor prezzo ai sensi dell'art. 33, comma 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95, del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, con "offerta economica" da produrre secondo il metodo dell'offerta prezzi unitari;

Der Zuschlag wird aufgrund des Kriteriums des niedrigsten Preises nach Art. 33, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, und soweit mit diesem vereinbar, nach Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50/2016, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag nach Einheitspreisen.

alla gara telematica n. 076395/2022 sono state invitate le seguenti 5 (cinque) imprese qualificate, con invio della lettera di invito tramite il portale bandi-alto adige in data 27.12.2022;

Zur telematischen Ausschreibung Nr. 076395/2022 wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal bandi – alto adige vom 27.12.2022 die folgenden 5 (fünf) qualifizierten Unternehmen eingeladen:

1.	NEROBUTTO SRL SOCIETA' BENEFIT
2.	BONADIO GEOM. PIETRO & C. SAS
3.	EDILTRIS SNC
4.	MAED BAU SRL
5.	EDILCOM SRL

In data 23.01.2023 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 23.01.2023 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

entro il termine prefissato nella lettera di invito sono pervenute le seguenti offerte:

Innerhalb des im Einladungsschreiben festgelegten Termins sind folgende Angebote eingegangen:

1.	EDILCOM SRL
2.	NEROBUTTO SRL SOCIETA' BENEFIT
3.	MAED BAU SRL
4.	EDILTRIS SNC

Nelle procedure telematiche, in considerazione del fatto che non solo è garantita la tracciabilità di tutte le fasi ma anche l'inviolabilità delle buste elettroniche contenenti le offerte e l'incorruttibilità di ciascun documento presentato, non sussiste l'obbligo di svolgere le operazioni di apertura delle offerte in seduta pubblica (art. 21 della L.P. n. 3/2020).

Angesichts der Tatsache, dass bei telematischen Verfahren nicht nur die Nachverfolgung aller Phasen, sondern auch die Unversehrtheit der elektronischen Umschläge, welche die Angebote enthalten, und die Integrität jedes vorgelegten Dokumentes garantiert ist, besteht keine Pflicht, die Öffnung der Angebote in öffentlicher Sitzung vorzunehmen (art. 21 des LG. Nr. 3/2020).

in data 24.01.2023 alle ore 11.35 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha aperto la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai concorrenti in via telematica tramite il portale www.banditaltoadige.it., ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) di tutti i concorrenti, ha provveduto all'apertura delle offerte economiche e stilato la graduatoria finale.

Am 24.01.2023 um 11.35 Uhr hat der zuständige leitende Beamte im Beisein von zwei Zeugen in nicht öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungensuedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der Bieter enthält, hat die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) aller Bieter überprüft, die wirtschaftlichen Angebote geöffnet und die endgültige Rangordnung erstellt

La migliore offerta è risultata quella dell'impresa Edilcom S.r.l. di Bolzano che ha offerto un importo di Euro **184.063,27.-** (I.V.A. 10% esclusa):

als bestes Angebot ist jenes des Unternehmens Edilcom G.m.b.H. aus Bozen mit einem Gesamtpreis vom **184.063,27.-** Euro (ohne 10% MwSt.) hervorgegangen.

Importo offerto	Euro	184.063,27	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	1.466,72	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	185.529,99	Gesamtbetrag

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata n. 6/2023 del 24.01.2023 (CUP I52D22000000007 - CIG **9556259A64**), al quale si Determina n./Verfügung Nr.409/2023

Die Verfahrensschritte sind in dem bestehenden Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 6/2023 vom 24.01.2023 (CUP I52D22000000007 - 6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

conseguentemente, si ritiene di aggiudicare all'impresa Edilcom S.r.l. di Bolzano i lavori sopracitati, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura (dichiarazione del RUP dd. 03.02.2023 ai sensi della L.P. n. 16/2015);

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1) di approvare il verbale di procedura negoziata con modalità telematica n. 6/2023 del 24.01.2023 (CUP **I52D22000000007** - CIG **9556259A64**), riguardante l'intervento di **RISTRUTTURAZIONE ALLOGGI COMUNALI IN VIA PARMA N. 63/1 - 7 - 8 - 9**, al quale si rinvia *per relationem*, ed è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;
- 2) di dare conseguentemente atto che l'aggiudicatario risulta l'impresa Edilcom Srl di Bolzano per l'importo di Euro **204.082,98.-** (I.V.A. 10% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara;

CIG **9556259A64**) descritti, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das Unternehmen Edilcom G.m.b.H. aus Bozen endgültig mit obgenannten Arbeiten, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 03.02.2023 gemäß LG. Nr. 16/2015).

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1) das Protokoll des Verhandlungsverfahrens Nr. 6/2023 vom 24.01.2023 (CUP **I52D22000000007** - CIG **9556259A64**), betreffend die **UMBAUARBEITEN DER GEMEINDEWOHNUNGEN IN DER PARMASTRASSE NR. 63/1 - 7 - 8 - 9**, auf welches Bezug genommen wird und beim Amt 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der Öffentlichen Arbeiten - Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen.
- 2) Es wird festgestellt, dass das Unternehmen Edilcom G.m.b.H. aus Bozen für den Betrag von **204.082,98.-** Euro (10% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen als Zuschlagsempfänger hervorgeht.

Importo offerto	Euro	184.063,27	Angebotener Preis
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	1.466,72	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	185.529,99	Gesamtbetrag
IVA al 10%	Euro	18.552,99	MwSt. von 10%
TOTALE	Euro	204.082,98	GESAMTBETRAG

- 3) di dare atto che vista l'applicazione alla procedura

Determina n./Verfügung Nr.409/2023

- 3) Es wird festgestellt, nachdem auf das

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara dei concorrenti in sede di apertura della "Busta A", non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

- 4) di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del D.Lgs. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 5) di approvare la spesa derivante di Euro **204.082,98.-** (I.V.A. 10% compresa);
- 6) di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito dd. 27.12.2022 e relativi allegati costituiti da:

DISCIPLINARE DI GARA (TESTO BILINGUE);

DATI ANAGRAFICI (ALLEGATO A) – DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE (ALLEGATO A1) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

DICHIARAZIONE DI PARTECIPAZIONE IMPRESA MANDANTE (ALLEGATO A1BIS) (TESTO ITALIANO E TEDESCO);

OFFERTA ECONOMICA (ALLEGATO C) – DOCUMENTO GENERATO DAL SISTEMA;

LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORAZIONI E DELLE FORNITURE (ALLEGATO C1)

CRITERI DI VALUTAZIONE OFFERTE ANOMALE

Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des "Umschlages A" seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

- 4) Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 97 ABs. 5 Buchst. d) GvD Nr. 50/2016 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten, der vom Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.
- 5) die daraus entstehende Ausgabe von **204.082,98.-** Euro (10% MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;
- 6) Es werden die im Einladungsschreiben vom 27.12.2022 enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt.
Diese umfassen:

WETTBEWERBSBEDINGUNGEN
(ZWEISPRACHIGER TEXT);

ANAGRAFISCHE DATEN (ANLAGE A) DAS VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

TEILNAHMEERKLÄRUNG (ANLAGE A1)
(ITALIENISCHER UND DEUTSCHER TEXT);

TEILNAHMEERKLÄRUNG DES
AUFTRAGGEBENDEN UNTERNEHMENS (ANLAGE
A1BIS) (ITALIENISCHER UND DEUTSCHER
TEXT);

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT (ANLAGE C) DAS
VOM SYSTEM GENERIERT WIRD;

WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT – VERZEICHNIS
DER ARBEITEN UND LIEFERUNGEN (ANLAGE C1)

RICHTLINIE FÜR DIE BEWERTUNG DER
ÜBERTRIEBEN NIEDRIGEN ANGEBOTE

CODICE DI COMPORTAMENTO DEL PERSONALE
DEL COMUNE DI BOLZANO

PATTO DI INTEGRITA' IN MATERIA DI CONTRATTI
PUBBLICI

DOCUMENTAZIONE TECNICA:

RELAZIONE TECNICA
DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA
PROGETTO TERMOIDRAULICO
PROGETTO ELETTRICO
PROGETTO ARCHITETTONICO
COMPUTO METRICO ESTIMATIVO
PIANO DI SICUREZZA E COORDINAMENTO
QUADRO INCIDENZA DELLA MANODOPERA

CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO PER OPERE
PUBBLICHE - PARTE I
CAPITOLATO SPECIALE D'APPALTO - PARTE II -
DISPOSIZIONI CONTRATTUALI PARTICOLARI

custoditi e visibili presso l'Ufficio Opere Pubbliche,
Edifici del Comune di Bolzano, ai quali si fa
espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76,
comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- 7)** di prendere atto che l'impresa Edilcom S.r.l. di Bolzano con P.E.C. del 08.02.2023 (prot. n. 0040326/2023) ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 8)** di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione l'impresa Edilcom S.r.l. dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e la polizza RCT;
- 9)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto (parte I e II).
- 10)** di imputare la spesa complessiva di Euro **204.082,98.-** (I.V.A. 10% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 11)** di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare digitalmente il contratto per mezzo di Determina n./Verfügung Nr.409/2023

VERHALTENSKODEX FÜR DAS PERSONAL DER
GEMEINDE BOZEN

INTEGRITÄTSVEREINBARUNG IN BEZUG AUF
DIE ÖFFENTLICHEN AUFTRÄGE

TECHNISCHE UNTERLAGEN:

TECHNISCHER BERICHT
PHOTOGRAFISCHE UNTERLAGEN
THERMOHYDRAULISCHES PROJEKT
ELEKTRISCHES PROJEKT
ARCHITEKTONISCHES PROJEKT
KOSTE- UND MASSENBERECHNUNG
SICHERHEITS UND KOORDINIERUNGSPLAN
AUFSTELLUNG DES PROZENTMÄßIGEN
ARBEITSANTEILS
BESONDERE VERTRAGSBEDINGUNGEN FÜR
ÖFFENTLICHE BAUARBEITEN - TEIL I
BESONDERE VERGABEBEDINGUNGEN - TEIL II -
EIGENE VERTRAGSBEDINGUNGEN

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art.
76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom
01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird,
sind beim Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude
der Gemeinde Bozen hintergelegt und einsehbar.

- 7)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse das Unternehmen Edilcom G.m.b.H. aus Bozen mittels P.E.C. vom 08.02.2023 (Prot. Nr. 0040326/2023) die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.
- 8)** festzuhalten, dass das Unternehmen Edilcom G.m.b.H., innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015, vorgesehenen Höhe sowie die Haftpflichtversicherung vorlegen muss;
- 9)** festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den besonderen Vergabebedingungen (Teil I und II) festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 10)** Die Gesamtausgabe von **204.082,98.-** Euro (inkl. 10% MwSt.) wird entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 11)** Es wird festgelegt, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag im Wege des

corrispondenza ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti".

Briefverkehrs, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art, 21, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, abschließen wird

12) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

12) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

13) a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano.

13) Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Abteilung Bozen – innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodem	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	525	08022.02.010900030	Ristrutturazione alloggi e parti comuni via Parma - lavori	204.082,98

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

e8fc59fee45c083f9ce2df515aa1c23484b0d8adeaa0cf1c32f204d52e45f429 - 10226847 - det_testo_proposta_09-02-2023_11-55-36.doc
5a1064990520858622d13b6c682b4f348919339754431d073894522e053febb8 - 10226848 - det_Verbale_09-02-2023_11-58-43.doc
047c200a0ee4b4628ec9bc101fa75045934b03784959a0922f2480e476efe547 - 10226877 - modello_Allegato Impegno.doc
3ff4f968aa47b832364e3b96626cb8f828dabc8c076d9e84af42808b04988187 - 10227001 - ALLOGGI COMUNALI modello_Allegato Impegno.pdf